



LIKKUTEI TORAH • SHEMINI ATZERES • MAAMAR 9

להבין ההפרש דבפסח כתיב והקרבתם אשה עולה ריח...

To understand the difference: on
Pesach it is written, “You shall offer
a fire-offering, a burnt-offering”



DEDICATED IN HONOR OF

מוקדש לכבוד הגאון המקובל רבי לוי יצחק שניאורסאהן זצ"ל

Dedicated in honor of the Rebbe's father, Reb Levi Yitzchok



LikuteiTorah.com

THE CHASSIDISHE PARSHA

likuteitorah.com/likutei-torah/shemini-atzeres/9/

1 להבין ההפרש דבפסח כתיב והקרבתם אשה עולה ריח ניחוח "G-d (the Name Havayah)" data-

"א"ה"="data-n "<ה' ובסוכות כתיב עולה אשה. כי

To understand the difference: regarding Pesach it is written, “And you shall offer a fire-offering (isheh), a burnt-offering (olah), a pleasing fragrance (rei’ach nichoach) to Havayah,” while regarding Sukkos it is written, “a burnt-offering, a fire-offering.” For

הנה הוי' הוא בחי' צמצום והתפשטות כו' כי י' הוא בחי' צמצום נקודה לבד כי י' הוא בחי' ח"ע [חכמה

עילאה]

behold, [the Name] Havayah is the level of contraction and expansion, etc. For the yud is the level of tzimtzum (contraction), a mere point, since the yud is the level of supernal Chochmah (wisdom).

ואף שנקרא ים החכמה עכ"ז [עם כל זה] אינו אלא הארה בעלמא לגבי למעלה מן החכמה עד שנחשבת לבחי' עשייה גשמיות כו'

And although it is called “the sea of wisdom,” nevertheless it is no more than a mere glimmer relative to what is above wisdom, to the point that it is reckoned as the level of Asiyah (action), physicality, etc.

ולכן הוא בחי' י' שאינו אלא נקודה קטנה כו' לגבי מהותו ועצמותו שממלא כל עלמין וסוכ"ע אינו

Therefore it is the level of the yud, which is only a small point, etc., relative to His very being and essence, for whom [the light that] fills all worlds and [the light that] encompasses all worlds is

אלא בחינת מחשבה אחת לפניו וכדי שיצמצם א"ע [את עצמו] כביכול כ"כ [כל כך] צריך לעורר מלמטה

באתעדל"ת [באתערותא דלתתא] ע"י בחינת ביטול רצון של נש"י [נשמות ישראל] כמ"ש ועמך לא חפצתי כו'

no more than the level of a single thought before Him. And in order that He contract Himself, as it were, to such an extent, one must arouse [Him] from below through an arousal from below (is- arusa dilesata), by way of the self-nullification (bittul) of the will of the souls of Israel, as it is written, “And besides You I desire nothing [on earth],” etc.:

G-d (the Name Havayah)" להיות ביטול עצמותם לגמרי שלא להיות רצון אחר כלל רק רצון

"א"ה"="data-n "<ה' עי"ז מעוררים למעלה ג"כ שיצמצם עצמו כביכול רק להאיר בבחי' הארה מועטת מאד

that there be a complete nullification of their very selves, so that there is no other will at all but the will of G-d. Through this they arouse [a response] above as well, that He contract Himself, as it were, to shine only as a very slight glimmer.

כי רוח אייתי רוח ואמשיך רוח כו' להיות צמצום והתפשטות כו' שנקרא הוי' ונעשה ע"י אתעדל"ת
[אתערותא דלתתא] הנ"ל (ועמ"ש מזה בד"ה ולא אבה הוי' אלקיך לשמוע אל בלעם)

For "spirit brings spirit and draws down spirit," etc., so that there be contraction and expansion, etc., which is called Havayah; and this comes about through the arousal from below mentioned above. (See also what is explained on this in the maamar beginning "But Havayah your G-d would not listen to Bilam.")

וזהו אשה ריח כו' שהוא בחי' ההעלאה ממטה למעלה באתעדל"ת [באתערותא דלתתא] הנ"ל ועי"ז נעשה
אתעדל"ע [אתערותא דלעילא] להיות ניחוח שהוא לשון נחות דרגא להיות ירידת עצמותו כו'

This is [the meaning of] "a fire-offering, a fragrance," etc.: it is the level of the ascent from below to above, through the arousal from below mentioned above. Through this there comes about an arousal from above (isarusa dile'eila), so that there be nichoach, which is a term related to nachis darga (descending a level): that there be a descent of His essence, etc.,

לצמצם עצמו בכחי' שם הוי' וזהו ניחוח להוי' כו' והוא כמשל הריח שמשיב את הנפש הנה הריח הוא
שמריח מלמטה ועולה למוחו

to contract Himself into the level of the Name Havayah. This is "nichoach to Havayah," etc. It is like the analogy of fragrance, which restores the soul: the fragrance is smelled from below and rises to one's brain,

אך על ידי זה נעשה השבת הנפש להתפשט בגוף כמ"כ [כמו כן] ע"י בחינת אתעדל"ת [אתערותא דלתתא]
מלמטה למעלה שנקרא אשה ריח נעשה המשכה מלמעלה למטה להיות ניחוח להוי' כו' (ועמ"ש מזה
בד"ה לבבתני אחותי כלה)

yet through this the soul is restored, spreading through the body. So too, through the arousal from below, from below to above, which is called "a fire-offering, a fragrance," there comes about a drawing down from above to below, so that there be "nichoach to Havayah," etc. (See also what is explained on this in the maamar beginning "You have captured my heart, my sister, [my] bride.")

אך כ"ז [כל זה] אינו אלא אתעדל"ת [אתערותא דלתתא] בבחי' אהבה ורשפי אש כו' ונודע שאהבה הוא
מרחוק דוקא (ע"י [עיינן] מזה בד"ה וידעת היום)

But all this is only an arousal from below in the mode of love and "flashes of fire," etc. And it is known that love is specifically from a distance (see on this the maamar beginning "And you shall know this day"),

שלעצמו אינו מרגיש שום אהבה שהוא בבחי' יחוד בתכלית וכמ"כ [וכמו כן] אהבה מסותרת בכל נפש מישראל להיות מיוחד בתכלית היחוד ברוך הוא ולא בבחינת אהבה ותשוקה רק בבחי'

for toward oneself a person feels no love at all, since he is in a state of complete unity [with himself]. So too, the hidden love in every Jewish soul is to be united with Him, blessed be He, in utter unity, not in the mode of love and longing, but in the mode of

כמו האדם עם חיות עצמו ממש (וכמ"ש בד"ה אין ישראל נגאלין אלא בצדקה שזהו פי' ומל הוי' אלקיך כו' לאהבה את data-n "G-d (the Name Havayah)" <"=ה' אלקיך בכל לבבך ובכל נפשך למען חיך כלומר למען

a person with his own very life-force. (As is explained in the maamar beginning "Israel will be redeemed only through tzedakah," that this is the meaning of "And Havayah your G-d will circumcise [your heart]," etc., "to love Havayah your G-d with all your heart and with all your soul, for the sake of your life"; that is to say, for the sake

כי data-n "G-d (the Name Havayah)" <"=ה' לבדו הוא כל חיך שלכן אהבה זו הוא מעומקא דלבא מנקודת פנימית ממש ועמ"ש מענין ומל data-n "G-d (the Name Havayah)" <"=ה' אלקיך את לבבך בד"ה ראה אנכי נותן ע"ש במש"ש [במה שכתוב שם] ולא יהיה הרגש האהבה מפני שהיא נקודת עצמיות כו')

that G-d alone is all your life; therefore this love is from the depth of the heart, from the very innermost point. See also what is explained on the subject of "And Havayah your G-d will circumcise your heart" in the maamar beginning "See, I set [before you]," see there, in what is said there: "and there will be no feeling of love, because it is the point of the very self," etc.)

להיות כי עלה במחשבה כו' ומ"ש אחת היא כו' שהיא מיוחדת בתכלית וזהו תמתי רבי ינאי אמר תאומתי בש"ש [בשיר השירים] רבה

This is because [Israel] "arose in [G-d's] thought," etc., and as it is written, "She is one," etc., for she is united in utter unity. And this is [the meaning of] "my perfect one" (tamasi): Rabbi Yannai said, "my twin" (te'omasi), in Shir HaShirim Rabbah.

והנה גילוי האהבה אינו אלא בשמע"צ [בשמיני עצרת] שהוא בחי' יחוד חתן וכלה כמ"ש בד"ה תורה צוה.

Now, the revelation of the love is only on Shemini Atzeres, which is the level of the union of groom and bride, as is explained in the maamar beginning "The Torah that [Moshe] commanded."

2 ופ"י יחוד זה היינו להיות מיוחד בתכלית היחוד "G-d (the Name Havayah)" data-a="ה"י"
 data-n="<" data-b="בה"י בבחי' לאהבה כו' למען חיך כנ"ל.

The meaning of this union is to be united with G-d in utter unity, in the mode of “to love,” etc., “for the sake of your life,” as explained above.

והיינו כי יציאת האהבה מסותרת הנ"ל מהעלם לגילוי אינו אלא ע"י גילוי והמשכה מלמעלה למטה מקודם לכל נפש ועי"ז בכחו להוציא האהבה מהעלם לגילוי וההמשכה הוא ע"י בחינת וימינו תחבקני שבכל ימי הסוכות

That is: bringing the hidden love mentioned above out of concealment into revelation comes about only through a revelation and drawing down from above to below, beforehand, to every soul; and through this one has the power to bring the love out of concealment into revelation. The drawing down is through the level of “and His right hand embraces me,” which is during all the days of Sukkos.

אך בכל ימי הסוכות הוא בבחי' מקיף והגילוי בפנימית הוא בשמע"צ [בשמיני עצרת] וגילוי זה של ההמשכה נק' מוריד הגשם

But during all the days of Sukkos it is in the mode of a makif (an encompassing light), while the revelation within is on Shemini Atzeres. And this revelation of the drawing down is called “He causes the rain to fall.”

כי כמו הגשם שבא מלמעלה ללחלח את הארץ ועי"ז יוצא כח הצומח שיש בארץ מהעלם לגילוי להיות והולידה והצמיחה ונתן זרע כו'

For just like the rain, which comes from above to moisten the earth, and through it the power of growth that is in the earth emerges from concealment into revelation, so that “it makes it bring forth and sprout, and gives seed,” etc.,

כמ"כ [כמו כן] גילוי והמשכה שבא מלמעלה לכל אחד הוא בכדי להוציא האהבה המסותרת בכל נפש מהעלם לגילוי להיות בחי' יחוד "G-d (the Name Havayah)" data-a="ה"י" data-n="<" data-b="בה"י" בתכלית. ולכן מזכירין גבורות גשמים בשמ"ע [בשמיני עצרת].

so too the revelation and drawing down that comes from above to each person is in order to bring the love hidden in every soul out of concealment into revelation, so that there be the level of utter union with G-d. And therefore we mention the “might of the rains” on Shemini Atzeres.

3 והנה כמו שירידת הגשמים מלמעלה א"א לבא לארץ כ"א ע"י שמתעכבים ומתכסים הגשמים תחלה בעבים

Now, just as the descent of the rains from above cannot reach the earth except by the rains first being held back and covered in clouds,

וגם שיתחלקו אח"כ טיפין טיפין שלזאת נקרא גבורות גשמים לפי שיורדין בגבורה כי מים הוא התפשטות ומה שנעצרים בעבים ומתחלק אח"כ לטיפין כו'

and also by their dividing afterward into drop after drop—which is why it is called “the might [gevuros] of the rains,” because they descend with might [gevurah]; for water is expansion, and the fact that they are held back in clouds and afterward divided into drops, etc.,

הוא מבחי גבורות והוא בחי התכללות גבורות בחסדים (ועמ"ש בביאור ע"פ קול דודי וע"פ ויתן עוז למלכו)

is from the level of gevuros (restraints), and it is the level of the inclusion of gevuros within chasadim (kindnesses) (see also what is explained in the discourse on “The voice of my beloved” and on “And He will give strength to His king”)—

ובלא ז אי אפשר לבא למטה לארץ ללחלח ולהוציא ממנה את כח הצומח שמוסתר בה כמ"כ [כמו כן] גילוי והמשכת אלקות שבא מלמעלה בחג הסוכות שהוא מבחי חסד והתפשטות כו'

and without this they could not come down to the earth to moisten it and bring out of it the power of growth that is hidden within it; so too the revelation and drawing down of G-dliness that comes from above on the festival of Sukkos, which is from the level of Chesed (kindness) and expansion, etc.,

בכדי להוציא האהבה המסותרת הנ"ל א"א להיות כ"א ע"י התכללות ג"כ בגבורה שיתעכב ויעצר ההשפעה תחלה.

in order to bring out the hidden love mentioned above, cannot be except through being included also with Gevurah (restraint), so that the flow first be held back and restrained.

ולזאת נק' עצרת כו' שהיה בחי עיכוב ההשפעה (וכמ"ש ברבות נשא פ"י [פרק י' / פרשה י'] שהוא מלשון נעצרה נא אותך) כדוגמת הגשם שמתכסה בעבים תחלה ומתחלק אח"כ לטיפין כו'

That is why it is called Atzeres, etc., for it was the level of holding back the flow (as is written in Rabbah, Nasso, chapter 10, that it is from the language of “Please, let us detain you”), like the rain, which is first covered in clouds and afterward divided into drops, etc.

ואז נעשה היחוד שהוא בחי' גילוי האהבה המסותרת הנ"ל ובחינת אהבה זו נקרא בשם עולה

And then the union takes place, which is the level of the revelation of the hidden love mentioned above; and this level of love is called by the name olah (burnt-offering, [literally, "ascending"]),

לפי שעולה מאליה למעלה בבחי' יחוד בתכלית לפי שחלק הוי' כו' אחת היא כו' ואינה בבחי' אהבה ורשפי אש כמו בכל הרגלים.

because it ascends upward of its own accord, in the mode of utter union, since "Havayah's portion," etc., "She is one," etc.; and it is not in the mode of love and "flashes of fire," as on all the [other] festivals.

4 ולכן אומרים עולה אשה כו' ואח"כ חוזרים וממשיכים שם הוי' חדש עד חג הפסח שבכל וי' חדשים דחורף אין בהם רגל כלל שכל הג' רגלים הן בקיץ כו'.

Therefore we say "a burnt-offering, a fire-offering," etc. Afterward we once again draw down the Name Havayah anew, until the festival of Pesach; for in all the six months of winter there is no festival at all, since all three festivals are in the summer, etc.

ועיין מענין עולה בזח"ג [בוהר חלק ג] ר"פ צו והרמ"ז [והרב משה זכות] שם העיר מענין רוח האדם העולה למעלה ועמ"ש בד"ה האזינו השמים בענין והרוח תשוב אל

See on the subject of olah in Zohar III, at the beginning of Parshas Tzav, where the Ramaz remarks on the subject of the spirit of man that ascends upward. See also what is explained in the maamar beginning "Listen, O heavens," on "and the spirit returns to

האלהים אשר נתנה ומשם יובן שעלייה זו היא למעלה מעלה בחינת עד יעבור עמך הוי' ועמ"ש ע"פ בהעלותך את הנרות

G-d who gave it"; from there it will be understood that this ascent is to the very highest, the level of "until Your people pass over, Havayah." See also what is explained on "When you raise up the lamps."

והנה אשה הוא ג"כ אש data-n =G-d (the Name Havayah)" <ה' וע' זח"ג [זהר חלק ג] פנחס (דרנ"ב סע"ב [סוף עמוד ב]) וכמ"ש בד"ה את קרבני לחמי ובד"ה והיה לכם לציצית בענין לזאת יקרא אשה כו' אך עכ"ז [עם כל זה] בחי' עולה גבוה יותר כנ"ל.

Now, isheh (fire-offering) is also esh H' ("fire of H"). See Zohar III, Pinchas (252b, end of the column), and as is explained in the maamar beginning "My offering, My bread" and in the maamar beginning "And it shall be to you as tzitzis," on "this one shall be called woman (ishah)," etc. Nevertheless, the level of olah is higher, as explained above.

ואפשר ע"ד שארז"ל [שאמרו רבותינו זכרונם לברכה] גבי בהעלותך חי"ך שלך גדול משלהם שבחי' העלאת הנרות בחי' שלהבת העולה מאליה גדול מהקרבנות הנק' אשה ריח כו'.

And perhaps it is in the manner of what our Sages said regarding "When you raise up": "By your life, yours is greater than theirs"; that is, the raising of the lamps, the level of a flame that rises of its own accord, is greater than the offerings, which are called "a fire-offering, a fragrance," etc.

5 ועמ"ש בד"ה תחת אשר לא עבדת. גם י"ל [יש לומר] בחי' אשה אש G-d (the Name Havayah)" data-n =<ה' עיקרו בירור יסוד האש שבנפש הבהמית

See also what is explained in the maamar beginning "Because you did not serve." It may also be said that the level of isheh, esh H', is chiefly the refinement of the element of fire in the animal soul,

אבל עולה הוא מצד האהבה המסותרת שבנפש האלקית עצמה בחי' בעטרה שעטרה לו אמו שאין בלעומת זה בחינה זו כלל אפילו לאחר הבירור כמ"ש סד"ה יביאו לבוש מלכות.

whereas olah comes from the hidden love in the G-dly soul itself, the level of "the crown with which his mother crowned him," a level that does not exist at all on the opposing side, even after the refinement, as is explained at the end of the maamar beginning "Let them bring royal apparel."

גם יש להעיר לענין אשה עולה מענין ב' בחינות חיצוני' הלב ופנימיות הלב הנזכר בד"ה ושאתם מים שהן ב' בחי' כלה הנזכר בד"ה שה"ש [שיר השירים].

One should also note, regarding isheh and olah, the subject of the two levels, the outer dimension (chitzoniyus) of the heart and the inner dimension (pnimiyus) of the heart, mentioned in the maamar beginning "And you shall draw water," which are the two levels of "bride" mentioned in the maamar beginning "Shir HaShirim."

גם איתא ברע"מ [ברעיא מהימנא] פ' פנחס שם דעצי העולה אינון עץ החיים ועה"ד [ועץ הדעת] וא"כ בחינת עולה עצמה היא ממעל לעצים היינו למעלה ג"כ מבחי' עץ החיים ועמ"ש בפ"י ממעל לעצים בד"ה וידעת היום.

It is also stated in the Raaya Mehemna, Parshas Pinchas, there, that the wood of the olah is the Tree of Life and the Tree of Knowledge. If so, the level of olah itself is "above the wood," that is, above even the level of the Tree of Life. See also what is explained on the meaning of "above the wood" in the maamar beginning "And you shall know this day."

ועיין עוד מענין עולה בזח"ג [בזהר חלק ג] (דרנ"ח ב'). ועמ"ש בד"ה ביום השמיני שלח בענין אז תשמח בתולה במחול בחינת אז שהוא בחי' קדם כו'

See further on the subject of olah in Zohar III (258b). See also what is explained in the maamar beginning "On the eighth day he sent," on "Then the maiden shall rejoice in the dance": the level of az ("then"), which is the level of kedem ("before"), etc.

וזהו ענין גן נעול כו' גל נעול מעין חתום (בשח"ש [בשיר השירים] סי' ד' י"ג) היינו בחינת ולא תתורו אחרי לבבכם כו'

And this is the meaning of "A locked garden," etc., "a locked spring, a sealed fountain" (in Shir HaShirim, chapter 4, 13): that is, the level of "and you shall not stray after your heart," etc.,

שלא להיות בחינת זונה "G-d forbid" ח"ו [חס ושלום] וע' זח"ג [זהר חלק ג] אמור (פ"ט א') ע"פ ולאחותו הבתולה כו' והוא ענין מ"ם סתומה כמ"ש [כמה שכתוב שם] בפ' אחרי (דס"ב ע"ב) מ"ם סתומה כו'

so as not to be in the state of a harlot, G-d forbid. See Zohar III, Emor (89a), on "and for his sister, the maiden," etc. And this is the concept of the closed mem, as is explained there in Parshas Acharei (62b): "the closed mem," etc.,

מעין חתום. כי מ"ם פתוחה היינו שיש פתח ומבוא ליניקת החיצונים מצד התלבשות בנפש הבהמית.

"a sealed fountain." For the open mem means that there is an opening and entrance for the external forces to draw nourishment, by way of being encloded in the animal soul.

מה שאין כן מ"ם סתומה היינו כד אתכפא חשוכא לנהורא ועמ"ש בד"ה כי תצא בפ"י על אויביך שאין לאויב שליטה ואחיזה שם

Not so the closed mem: it means "when darkness is subdued before light." See also what is explained in the maamar beginning "When you go out," on the meaning of "against your enemies": that the enemy has no dominion or hold there.

והנה עי"ז שיהיה בבחי' ולא תתורו כו' יבוא לבחי' למען תזכרו שתהיו בבחינת זכרים כמ"ש במ"א

Now, through being in the state of "and you shall not stray," etc., one will come to the level of "so that you remember" (tizkeru), that you be in the state of males (zecharim), as is explained elsewhere.

וזהו ג"כ ענין עולה דכתיב זכר תמים יקריבנו ועיין מזה זח"א [זהר חלק א] (ויחי דרמ"ו סע"א [סוף עמוד א]) והיינו כמ"ש במ"א בד"ה שוש אשיש שכשהאבה הוא ע"מ [על מנת] לקבל פרס בחי' לגרמיה נק' נקבה נשים דעתן קלות

And this is also the meaning of olah, of which it is written, "he shall offer a male without blemish." See on this Zohar I (Vayechi, 246a, end of the column). That is, as is explained elsewhere, in the maamar beginning "I will greatly rejoice," that when love is for the sake of receiving a reward, the level of [love] for oneself, it is called female, [as in] "women are of light mind";

אבל בחינת דכר הוא האהבה רבה למהותו ועצמותו ית' כמ"ש ועמך לא חפצתי ע"ש. וזהו ענין העולה שעולה למעלה מעלה כנ"ל.

whereas the level of the male is the great love for His very being and essence, blessed be He, as it is written, "Besides You I desire nothing"; see there. And this is the meaning of the olah, which ascends to the very highest, as explained above.

6 והנה מ"ש ב' הבחינוך היינו אשה עולה או עולה אשה היינו התחברות שני הבחינות יחד כמ"ש במ"א בפ"י ויחד לבכינו לאהבה.

Now, what is said of the two levels, namely isheh olah or olah isheh, means the joining of the two levels together, as is explained elsewhere on the meaning of "and unite our hearts to love."

דהענין יחוד ב' הבחינות דחיצוניות הלב ופנימיות הלב שיהיה נכלל בחי' החיצוניות בבחי' פנימיות. בד"ה מי מנה עפר יעקב.

The matter is the union of the two levels, the outer dimension of the heart and the inner dimension of the heart, so that the level of the outer dimension be included in the level of the inner dimension. [See] the maamar beginning "Who can count the dust of Yaakov."

ועדי"ז הוא ענין והקרבתם אשה עולה או והקרבתם עולה אשה לייחד ב' הלככות יחד ועיין בזח"א [בזהר חלק א] וישב (דקפ"ג סע"ב [סוף עמוד ב]) בפ"י שחברה לה יחדיו והוא ענין ויחד לבכינו

In the same way is the matter of "you shall offer a fire-offering, a burnt-offering" or "you shall offer a burnt-offering, a fire-offering": to unite the two hearts together. See Zohar I, Vayeshev (183b, end of the column), on the meaning of "that is joined together to it"; and this is the matter of "and unite our hearts."

אך עכ"ז [עם כל זה] בחי' והקרבתם עולה אשה הוא בחי' גבוה יותר כי כיון שבחי' עולה קודמת א"כ בחינה זו היא העיקרית ובחי' אשה נכלל לה משא"כ בבחי' אשה עולה.

Nevertheless, the level of "you shall offer a burnt-offering, a fire-offering" is a higher level. For since the level of olah comes first, this level is the principal one, and the level of isheh is included in it and nullified to it; which is not so with the level of isheh olah.

7 וכמ"ש כה"ג [כהאי גוונא] במ"א בענין ההפרש בין שילוב אד' בהוי' ושילוב הוי' באד' שאות הראשונה היא הגוברת כו' ועמ"ש מזה בד"ה שובה ישראל.

As is explained, in a similar vein, elsewhere, on the difference between the intertwining of Ado-nai within Havayah and the intertwining of Havayah within Ado-nai: that the first letter is the dominant one, etc. See also what is explained on this in the maamar beginning "Return, O Israel."

ועמ"ש כה"ג [כהאי גוונא] דבחי' ויחד לב כינו בענין מזמור שיר שהם ג"כ ב' בחינות חיצוניות ופנימיות ולפעמים נאמר כל אחד בפני עצמו ולפעמים מתחברים שניהם יחד

See also what is explained in a similar vein about the level of "and unite our heart" (lev beinu), in the matter of mizmor (psalm) and shir (song), which are also two levels, outer and inner; sometimes each is said by itself, and sometimes both are joined together.

וגם בענין החיבור פעמים נאמר מזמור שיר ופעמים שיר מזמור. עיין מזה בד"ה מזמור שיר חנוכת הבית.

And also regarding their joining, sometimes it says "mizmor shir" and sometimes "shir mizmor." See on this the maamar beginning "A psalm, a song for the dedication of the House."

(ועיין זח"ג [זהר חלק ג] ר"פ ויקרא דף ה' ע"א מענין שיר מזמור לבני קרח כו' ודף נ"ו ע"ב).

(See Zohar III, beginning of Parshas Vayikra, page 5a, on "A song, a psalm of the sons of Korach," etc., and page 56b.)

ועדי"ז יובן כמ"כ [כמו כן] בענין הנ"ל והנה כאשר ההעלאה הוא בחי' עליונה מאד כמ"כ [כמו כן] ההמשכה שנמשך עי"ז ריח ניחוח להוי' הוא ג"כ בחי'

In the same way it will likewise be understood in the matter discussed above. Now, when the ascent is of a very lofty level, so too the drawing down that is drawn down through it, "a pleasing fragrance to Havayah," is likewise of a

גבוה ביותר וכענין מ"ש במ"א בפירוש ממעמקים קראתיך הוי' שבחי' ממעמקים הוא בחי' ישת חשך סתרו סתימא דכל סתימין ומשם קראתיך להיות גילוי בחינת הוי':

most lofty level. This is like what is explained elsewhere on the meaning of "From the depths I call You, Havayah": that the level of "from the depths" is the level of "He made darkness His hiding place," "the most hidden of all hidden," and from there "I call You," so that there be a revelation of the level of Havayah.



LikuteiTorah.com
THE CHASSIDISHE PARSHA

About this edition

This edition contains the Hebrew text and the English translation.

The Hebrew text of Likkutei Torah: © Kehot Publication Society, via Sefaria, CC BY-NC 4.0; formatting adapted.

Our English translation, made from the Hebrew without Kehot's notes: CC BY 4.0.

This edition as a whole: CC BY-NC 4.0. Copy, print and share it freely, crediting Kehot Publication Society and likuteitorah.com; it may not be sold. <https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/>

English translation: prepared for likuteitorah.com with AI assistance (claude-code/opus-5.5) and checked against the Hebrew and against Sefaria; not yet reviewed by a human editor. Please check anything important against the Hebrew.

The Rebbe asked that the maamarim of the week's parsha, the "Chassidishe Parsha," be learned during that week, spread over its seven days (Sichah of Shabbos Parshas Vayakhel 5725 · Toras Menachem vol. 42, pp. 306-309). Why learn it, and the Rebbe's brachos: likuteitorah.com/about/the-chassidishe-parsha/

A free, non-commercial project; nothing here is sold. Not affiliated with Kehot, Sefaria or the Lubavitch Library. © likuteitorah.com

From likuteitorah.com/likkutei-torah/shemini-atzeres/9/

DEDICATED IN HONOR OF

מוקדש לכבוד הגאון המקובל רבי לוי יצחק שניאורסאהן זצ"ל

Dedicated in honor of the Rebbe's father, Reb Levi Yitzchok